



Funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Priručnik za neodlučne, posrnule i loše čitatelje

1. bilten

Projektni partneri:

X. gimnazija "Ivan Supek" (Zagreb, Hrvatska)

Agencija za odgoj i obrazovanje (Zagreb, Hrvatska)

Aquilonis (Zagreb, Hrvatska)

Liceo Scientifico Statale Seguenza (Messina, Italija)

Gymnázium Pavla Jozefa Šafárika (Rožňava, Slovačka)

Střední škola Náhorní (Prag, Češka)

Projektni podaci:

Trajanje: 01.Rujna, 2016. – 31. Kolovoza, 2018.

Ciljna skupina: učenici od 15 do 18 godina

Koordinator projekta: Jelena Crnek, X. gimnazija "Ivan Supek"

Web stranica: <http://handbook4rsreaders.org/>

Milijuni djece diljem Europe započinju srednjoškolsko obrazovanje sposobni čitati, ali ne na razini koja im omogućuje postizanje dobrog uspjeha u školi. Učenici se susreću s mnogo poteškoća koje ne uspijevaju nadvladati sami i potrebna im je pomoći sposobnih pojedinaca, a posebice učitelja. Uz specijaliziranu podršku, ovi mlađi ljudi mogu razviti dobre, ako ne i izvrsne vještine čitanja i izražavanja. Prepoznavanjem potrebe za davanjem preciznih uputa i edukacijske podrške oko strategija čitanja, te psihološke podrške za podizanje motivacije i samopouzdanja, pažljivo će se identificirati i potpomagati individualne potrebe učenika. Koristeći metodologiju meta-kognitivnog pristupa koji učenicima pruža alate za razumijevanje i proučavanje pisanih tekstova i kroz brojne motivacijske aktivnosti, evaluirat će se najbolje prakse i metode kako bi se pronašle najučinkovitije strategije za uspješno poticanje čitanja kod neodlučnih, posrnulih i loših čitatelja (u dalnjem tekstu – NPL čitatelja). Ove aktivnosti kod učenika će poticati nužnu interakciju i kreativnost te u konačnici, shvaćanje ključnih koncepta iz motivirajućih tekstova.

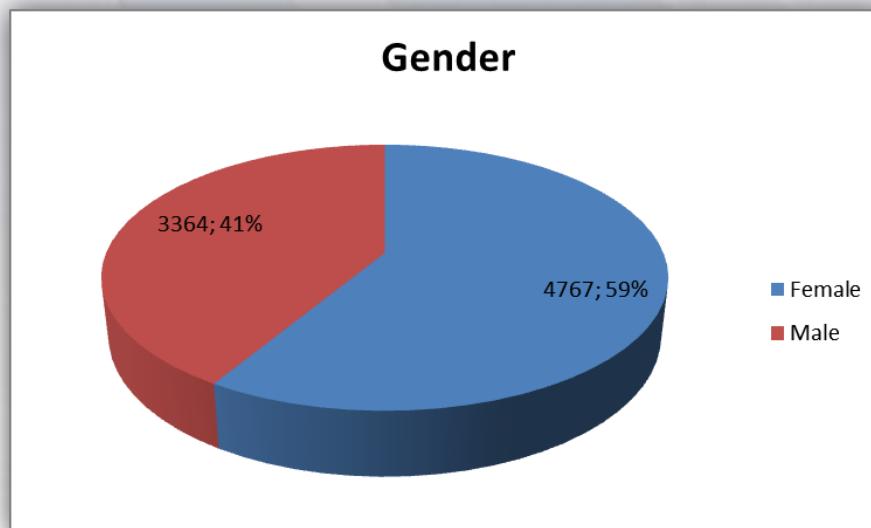
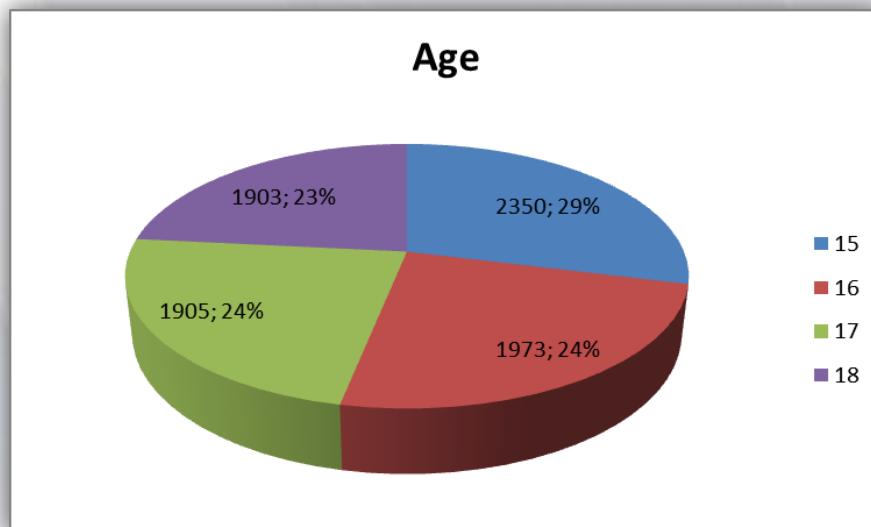
Uživajte u sadržaju, a sve komentare i sugestije slobodno nam uputite na e-mail adresu

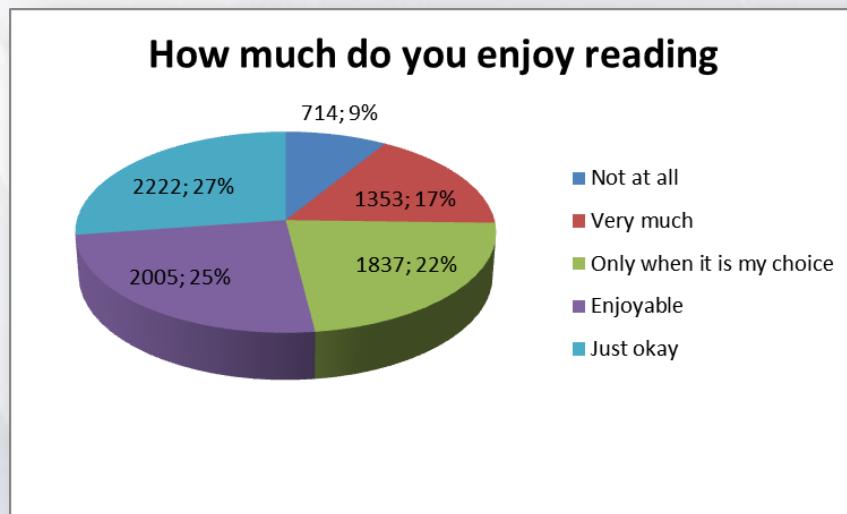
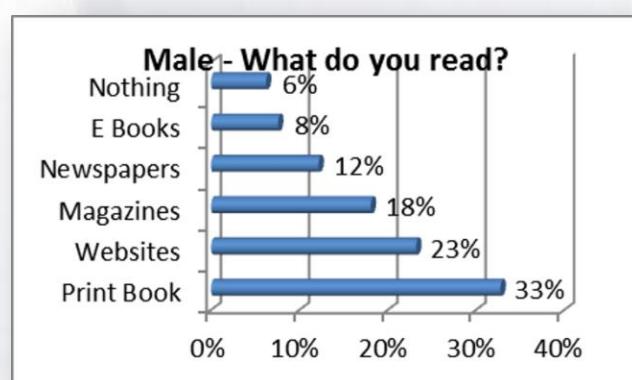
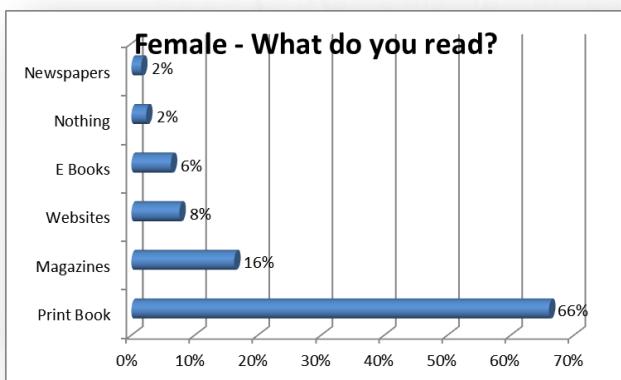
partners@handbook4rsreaders.org

Aktivnosti

Projekt smo započeli uvodnim sastankom u Zagrebu, gdje smo razgovarali i planirali sve predstojeće aktivnosti te dogovarali korake potrebne za ostvarenje projektnih rezultata. Nakon sastanka smo ispunili svoje početne administrativne obveze i entuzijastično počeli raditi na prvoj aktivnosti! Pregledali smo metode, ciljeve, politike i strategije koje se provode u svim partnerskim zemljama kako bismo utvrdili trenutačno stanje pismenosti i interesa za čitanjem u ciljanoj populaciji neodlučnih, posrnulih i loših čitatelja. Nakon toga smo uspostavili radne skupine unutar naših institucija, kako bismo što uspješnije proveli projektnu anketu s ključnim pitanjima usredotočenim na NPL čitatelje, njihove interese, navike, unutarnje i vanjske motivacijske faktore, njihove sposobnosti i uvjerenja te njihovu društvenu interakciju.

Anketu smo provodili tijekom studenog i prosinca 2016. godine i njome obuhvatili 8131 učenika iz srednjih škola u Slovačkoj, Češkoj, Italiji i Hrvatskoj. U tijeku je obrada rezultata i izrada sveobuhvatnog izvješća, a do tad vam možemo prikazati prva obrađena pitanja i njihove rezultate:





Odmah po završetku provedbe ankete, naši projektni timovi počeli su raditi na izboru 10 motivacijskih tekstova odabiranih iz suvremene i tradicionalne literature. Odabranim djelima obuhvatit će se različite teme, poput tinejdžerskih problema, problema mladih koji odrastaju u drugačijim kulturama i društvima, znanstvena fantastika i *fantasy*, multikulturalnost, uključivost, migrantska situacija i dr. Radom na izabranim tekstovima ćemo istraživati učeničku motivaciju, razumijevanje i ostale čimbenike koji utječu na stav srednjoškolske populacije prema čitanju. U sljedećem koraku priče ćemo koristiti da bismo utvrdili kako različite motivacijske aktivnosti, strategije, žanrovi, grafička i digitalna pomagala mogu utjecati na njihovu volju za čitanjem. Kada završimo ovaj vrlo važan projektni segment, započinjemo pripreme za mobilnost u Pragu, gdje ćemo testirati novonastale metodologije temeljene na istraživanjima i zaključcima svih prethodnih aktivnosti. Pripremit ćemo niz radionica za rad s učenicima svih sudjelujućih zemalja, a potom ćemo izdvojiti najbolje metode, smjernice i prakse, upotpuniti ih korisnim pomoćnim materijalima i prilagoditi ih za upotrebu u drugom dijelu našeg projekta, usmjerenom primarno na izradu sveobuhvatnog Priručnika.

Kick-off sastanak

Projektni partneri prvi put su se sastali na tzv. *kick-off* sastanku u X. gimnaziji "Ivan Supek" u Zagrebu, 24. listopada 2016. Uz bliže međusobno upoznavanje i razmjenu ideja, sastanak je poslužio i kao *de facto* početak projekta kojim se osiguralo da svi partneri razumiju svoje i tuđe uloge.



Nakon srdačnog pozdravnog govora Željke Frković, ravnateljice X. gimnazije, koordinatorica projekta Jelena Crnek pažljivo je objasnila sve elemente naše projektne prijave kako bi partneri imali jasnu sliku cijelokupnog razvoja projekta. Nastavno na prezentaciju projektne koordinatorice, projektni partneri su predstavili svoje institucije i relevantne dosadašnje aktivnosti. Tijekom pauze za ručak smo napunili baterije, a zatim je koordinatorica krenula u detaljno objašnjavanje projektnih aktivnosti za sljedeća tri mjeseca, a Helena Kusturin iz Aquilonisa je partnerima dala upute o IT rješenjima kreiranim za projekt te o komunikacijskim i promotivnim kanalima koji će biti korišteni u tijeku projekta. Posljednji dio sastanka činio je radni dio rezerviran za pitanja, odgovore te rješavanje svih nejasnoća i potencijalnih prepreka.

Predstavljanje projekta na Tesol seminaru

Talijanska škola Liceo Scientifico "G. Seguenza" je službeno mjesto održavanja nastave TESOL-a (nastavnici engleskog za govornike drugih jezika), u okviru koje se već dugi niz godina održavaju tečajevi za učitelje engleskog jezika. 30. studenog održan je seminar kojim se naglasila važnost i širok utjecaj europskih projekata u okviru Erasmus + programa. Nastavnice Maria Cristina Lento i Maria Landi, talijanske predstavnice na Projektu, svoj su govor usmjerile na detaljno predstavljanje našeg KA2 projekta "Priručnik za NPL čitatelje". Naglasile su važnu ulogu strateškog partnerstva i suradnje četiriju europskih zemalja (Hrvatska, Češka, Italija, Slovačka) u ostvarenju viših ciljeva projekta, unaprijeđenju razmjene dobrih praksi i intelektualnih rezultata te osnaživanju međunadne suradnje.



Gimnazija Pavla Jozefa Šafárika za učenike je organizirala čajanku!



15. prosinca 2016. godine učenici su imali priliku sudjelovati u čajanci koju su organizirale profesorice Szanyiova i Kalinova. Ovaj jedinstven dvojezični književni dan bio je posvećen posebnoj knjizi: *The Book Thief* autora Markusa Zusaka. Dan su započeli čitanjem dijelova knjige na glas. Neki ulomci čitani su na slovačkom, a neki na engleskom jeziku, nakon čega su učenici radili na zabavnim zadacima. Aktivnost je završena živahnom raspravom između učitelja i učenika. Na kraju su učenici uspoređivali pročitane ulomke s filmskom adaptacijom Zusakovog djela. Baš kao na čajanci, sve to su radili u ugodnoj atmosferi uz čaj i kekse!

Projektna koordinatorica održala je predavanje na Stručnom skupu učitelja i nastavnika Hrvatskoga jezika



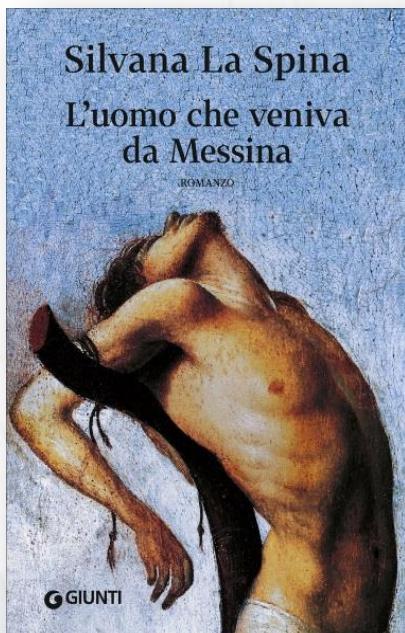
upoznala sudionike s predviđenim rezultatima projekta u iduće dvije godine. Objasnila je da, izrađena prema smjernicama EU (HGHGL, 2012), naša projektna inicijativa i njeni rezultati mogu pomoći nastavnicima srednjih škola, školskom osoblju, knjižničarima i stručnim službama u vrlo važnom razvijanju vještina potrebnih za podršku NPL čitateljima.

9. siječnja 2017. godine u Prirodoslovnoj školi Vladimira Preloga u Zagrebu, održan je Stručni skup učitelja i nastavnika Hrvatskoga jezika na temu "Tekstovi suvremene književnosti između konteksta i učenja".

Uz poticajna predavanja Majde Bekić Vejzović, Lydije Farkas i Krešimira Bagića, naša koordinatorica govorila je o NPL čitateljima i



Liceo Seguenza organizirao je događaj *Upoznaj književnicu!*



22. veljače 2017. učenici Liceo Seguenza susreli su se s književnicom Silvanom La Spinom kako bi razgovarali o njezinu najnovijem romanu *L'uomo che veniva da Messina*. U razgovoru s autoricom upijali su njene stavove o čitanju, procesu pisanja i užitku stvaralačkog procesa.

Silvana La Spina objavila je zbirku priča pod nazivom *Scirocco* i nekoliko romana: *Morte Palermo* (1987), *L'ultimo treno da Catania* (1992), *Quando Marte è u Capricornu* (1994), *Un inganno dei sensi malizioso* (1995) *L'amante del paradiiso* (1997), *Penelope* (1998), *La creata Antonia* (2001), *La continentale* (2014). Radnja njenog posljednjeg romana, *L'uomo che veniva da Messina*, postavljena je u Messini 1479. godine. U romanu muškarac, nakon mjeseci lutanja, umire u svom domu. On je Antonello da Messina, poznati slikar koji se upravo vratio iz Venecije pogoden kugom. Taj delirij ga podsjeća na njegovo bijedno djetinjstvo i odnos sa misterioznim umjetnikom Trionfom della Morte; počinje se sjećati svog boravka u Mantovi, u Brugesu, kada se zaljubio i savladavao trikove slikanja uljem na platnu, a na posljeku i života u Veneciji gdje je konačno pronašao slavu. Roman je zbog realnog prikaza nepredvidivosti životnog puta pobudio poseban interes talijanskih učenika.

Konstruktivan sastanak s autorom Boris Škifićem

Boris Škifić autor je tople mediteranske priče o procesu odrastanja u teškim i izoliranim otočnim uvjetima koja je odabrana za hrvatsku selekciju deset književnih djela na temelju kojih će se kreirati i predlagati aktivnosti i metodologije za rad s NPL čitateljima. Kao profesor u II. gimnaziji u Splitu, svjestan je poteškoća s kojima se susreću mladi čitatelji pa je s oduševljenjem pristao podržati našu inicijativu i sudjelovati u projektu.



Srednja škola Náhorní započela novo školsko natjecanje!



U češkoj srednjoj školi Náhorní osmišljen je novi školski natječaj pod nazivom *Pjevaj tu pjesmu! ... na češkom!!!* Učitelji svaki mjesec izabiru pjesmu na engleskom, a učenici kreću u potragu za tekstom pjesme na Internetu, kako bi ju prema zadanim kriterijima na zabavan način interpretirali na svom jeziku. Na kraju mjeseca najbolji se radovi nagrađuju i prikazuju na školskom panou.

Susret s voditeljem Županijskog registra za javne i školske knjižnice u Splitsko-dalmatinskoj županiji

Tomislav Stančić, Voditelj Županijskog registra za javne i školske knjižnice u Splitsko-dalmatinskoj županiji ugostio je našu koordinatoricu projekta Jelenu Crnek. Susret se odvio u srdačnoj atmosferi i rezultirao smjernicama za daljnju suradnju. S obzirom da knjižnice mogu imati veliku ulogu u poticanju mladih čitatelja, usmjeriti će svoje aktivnosti ka promicanju čitanja kod mladih i na taj način ojačati projektnu inicijativu.



Talijanski partner Liceo Seguenza navlači učenike na čitanje!

Kako bi povećali želju učenika za čitanjem, talijanski nastavnici pokrenuli su aktivnosti koje ujedno doprinose ciljevima projekta:

- ČITANJE ZA ZABAVU - natječaj temeljen na pitanjima o odabranim pričama i autorima
- BOOKWORM KLUB - studenti raspravljaju i analiziraju priče, iznose svoja mišljenja o djelu ili ulomku, daju primjere, zastupaju svoja gledišta

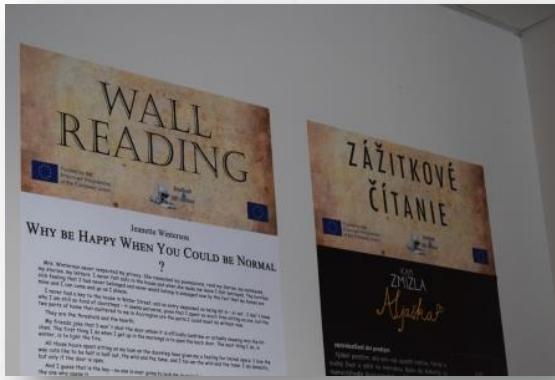
Inspiriran Slovačkim idejama, Liceo se odlučio pridružiti blogu *The Bookworm readers* kako bi i njihovi učenici mogli pisati članke, dojmove i komentare o pročitanim djelima. Ugledavši se na Slovačke partnere, uspostavili su i razmjenu knjiga u školskim hodnicima kako bi učenici lakše zamijenili naslove koje više ne čitaju za one koje žele pročitati i imati u svojoj zbirci knjiga.,

X. gimnazija člankom u popularnom školskom listu "Cener" svojim učenicima nudi sveobuhvatan uvid u projektnu misiju

The image shows two pages from the X. Gimnazije "Ivan Supek" Zagreb school newspaper, 'Cener'.
The left page is titled 'PRIRUČNIK ZA NEODLUČNE, POSRNULE I LOŠE ČITATELJE' (Handbook for indecisive, stubborn, and bad readers). It features a photograph of a group of students and text about the project's goals and activities.
The right page is titled 'TKO SU NEODLUČNI, POSRNULI I LOŠI ČITATELJ?' (Who are indecisive, stubborn, and bad readers?). It includes a photograph of a group of people at an event and text about the project's mission and its partners.



Wall reading natjecanje u Gimnaziji Pavla Jozefa Šafárika



U prosincu 2016. slovačka gimnazija Pavla Jozefa Šafárika pokrenula je natjecanje "Wall reading" kojim se potiče razumijevanje čitanja. Natjecanje se odvija u tri kruga, a prvi krug traje do 19. lipnja 2017. Za natjecanje su zidovi škole ukrašeni posterima koji sadrže isječke iz književnih djela na slovačkom i engleskom jeziku pa čak i učenici koji ne žele sudjelovati u natjecanju često zastanu i čitaju postere tijekom odmora.

Oni koji se žele uključiti u natječaj moraju pročitati plakate i odgovoriti na relevantna pitanja objavljena na školskoj web stranici. Nastavnici ovim natječajem pokušavaju aktivirati čitatelje svih razina – i izvrsne i one kojima nedostaju vrijeme, volja ili dobro razvijene sposobnosti čitanja, a za dodatnu motivaciju su pobedniku natječaja osigurali fantastičnu nagradu: e-čitač!



Liceo Seguenza u intenzivnoj promociji Erasmus + projekata

Sredinom prosinca 2016. i krajem siječnja 2017. škola je organizirala tri roditeljska susreta kako bi potaknula sponzoriranje nekih školskih aktivnosti i tečajeva. Svakom susretu prisustvovalo je gotovo tristo ljudi zainteresiranih za širenje obrazovne ponude škole. Informativni razgovori bili su posvećeni i prezentaciji Erasmus + projekata u kojima Liceo sudjeluje. Nastavnici su predstavili glavne značajke i ciljeve našeg "Priručnika za NLP čitatelje" i ostvarili vrlo entuzijastičan odgovor publike.

Školski promotivni video koji, između ostalog, uključuje prezentaciju našeg projekta i projekta "Zagrljaj", a prikazivan je tijekom susreta s roditeljima, emitiran je i na lokalnoj TV postaji.

Ova inicijativa privukla je pozornost lokalnog tiska što je rezultiralo objavom nekoliko novinskih članaka koji su naglasili važnost školskih Erasmus + projekata te međunarodnu dimenziju Liceo Seguenze.

